

Christian Morgenstern,
 The Three Sparrows
tradukita de Max Knight

Upon a hazel branch I spied
 three little sparrows, side by side.

At left is Erich, at right is Franz,
 and smack in die middle is smarty Hans.

Their sleepy eyes they tightly close,
 and over their backs it snows and snows.

They snuggle closely together, all three -
 but Hans is the wärmest, none snugger than he!

*Traduko de la Germana poemo “Die drei Spatzen” de CHRISTIAN MORGENSTERN (Kristiano Matenstelo, *1871-05-06 – †1914-03-31) en la Anglan de MAX KNIGHT (civila nomo: Max Kühnel, *1909-06-08 – †1993-08-31).*

Arg-73-1201 (2012-08-19 12:50:48)

Tiu ĉi anglico de la poemo estas publikigita en http://www.christian-morgenstern.de/dcma/index.php5?title=Die_drei_Spatzen.